

5. Luật giao thông

(1) Giấy phép lái xe ô tô

① Đối với việc lái xe ô tô ở Nhật Bản

Bạn cần có giấy phép lái xe khi lái xe ô tô hoặc xe máy ở Nhật Bản.
 Ngoài ra, giấy phép lái xe nhất định phải mang theo bên mình khi lái xe.
 Những loại giấy phép có thể lái xe ở Nhật Bản:

② Giấy phép có thể lái xe ở Nhật Bản

A	Giấy phép lái xe lấy được ở Nhật Bản
B	Giấy phép lái xe quốc tế do các quốc gia có ký kết hiệp ước Geneva cấp phát *Vui lòng đến đồn cảnh sát hoặc trung tâm giấy phép lái xe để xác nhận hiệu lực của giấy phép lái xe khi sử dụng trong phạm vi lãnh thổ Nhật Bản.
C	Giấy phép lái xe nước ngoài (giới hạn trong các nước là Đức, Thụy Sĩ, Pháp, Bỉ, Đài Loan, Slovenia, Monaco.) và bản dịch sang tiếng Nhật *Chỉ áp dụng cho những trường hợp có hộ chiếu, văn bản dịch sang tiếng Nhật (bản được soạn thảo bởi Liên đoàn xe ô tô Nhật Bản hoặc lãnh sự quán, đại sứ quán của nước đã cấp phát giấy phép tương ứng). *Có thể lái xe sau 1 năm kể từ khi đến Nhật.

③ Chuyển đổi sang giấy phép lái xe của Nhật Bản

Để lấy được giấy phép lái xe có hiệu lực tại Nhật Bản, người có giấy phép lái xe nước ngoài cần phải thực hiện các thủ tục sau đây tại trung tâm cấp giấy phép lái xe.

A	Điều kiện Người sở hữu giấy phép có hiệu lực do cơ quan hành chính nước ngoài cấp phát và sau khi nhận được giấy phép, phải tạm trú tại nước đã nhận được giấy phép đó từ 3 tháng trở lên.
B	Các loại giấy tờ cần thiết, v.v... ① Giấy phép lái xe nước ngoài ② Bản dịch của giấy phép nước ngoài Bản được soạn thảo bởi Liên đoàn xe ô tô Nhật Bản hoặc lãnh sự quán, đại sứ quán của nước đã cấp phát giấy phép tương ứng ③ Bản sao thẻ cư trú có thông tin quốc tịch ④ Các loại giấy tờ như hộ chiếu, v.v... (trường hợp cần chứng minh nhiều, cần phải có nhiều bản). Giấy tờ có thể xác nhận việc đã sống ở nước ngoài tương ứng từ 3 tháng trở lên ⑤ Ảnh Là ảnh chụp từ phần ngực trở lên, phông nền trắng, chụp chính diện, để đầu trần, và chụp trong vòng 6 tháng trước khi đăng ký. <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Cỡ ảnh Cao 3,0cm x Rộng 2,4cm</div> ⑥ Lệ phí ⑦ Giấy phép lái xe của Nhật Bản (chỉ dành cho những người đã có từ trước)

C	<p>Nội dung</p> <p>Đối với các nước được miễn trừ đặc biệt thì chỉ cần kiểm tra tính thích ứng, còn đối với các nước khác thì không chỉ kiểm tra tính thích ứng mà còn phải xác nhận trình độ và kỹ năng.</p>
D	<p>Tiếp nhận *Cần đặt lịch hẹn trước (có thể đặt qua điện thoại) (Ngày thường 8:30 ~ 17:00).</p> <p>Trung tâm giấy phép lái xe tỉnh Hiroshima, Trung tâm giấy phép lái xe khu vực phía đông</p> <p>☎082-228-0110 Đường dây nội bộ 703-253 (Trung tâm giấy phép lái xe tỉnh Hiroshima) 704-262 (Trung tâm giấy phép lái xe khu vực phía đông)</p> <p>Thứ hai ~ Thứ sáu (trừ thứ bảy, chủ nhật và ngày lễ)</p> <p>① Từ 8:30 đến 9:00 ② Từ 13:00 đến 13:30</p>

(2) Luật giao thông cho xe đạp

① Chuẩn bị trước khi chạy xe đạp

○Đăng ký phòng chống tội phạm

Phải đăng ký phòng chống tội phạm cho xe đạp. Hãy đến đăng ký phòng chống tội phạm tại cửa hàng, v.v... mà bạn đã mua xe đạp.

○Thiết bị an toàn

Không được sử dụng xe đạp không có trang bị hệ thống phanh, thiết bị báo động như chuông, v.v...

Khi điều khiển xe đạp vào ban đêm, v.v... phải mở đèn trước và phải trang bị đèn hậu hoặc thiết bị phản chiếu.



○Khóa

Hãy trang bị khoá cho xe đạp. (Nếu có thể thì hãy dùng khoá đôi). Đừng quên khoá chốt khi bạn rời khỏi xe đạp dù chỉ trong thời gian ngắn.



○Bảo hiểm

Khi xảy ra tai nạn giao thông thì dù chỉ là tai nạn xe đạp nhưng bạn vẫn có nguy cơ chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại với số tiền lớn, do đó hãy tham gia bảo hiểm, v.v... để có thể bồi thường thiệt hại gây ra.

② Cách đi xe đạp

○ Nghiêm cấm đi xe sau khi uống rượu

Không được điều khiển xe đạp khi có hơi men. Không được đi xe kể cả khi có uống mà không say.



○ Nghiêm cấm chở hai người

Không được chở hai người trên cùng một xe đạp.

Tuy nhiên, đối với trường hợp người từ 16 tuổi trở lên

- Có thể chở thêm 1 trẻ dưới 6 tuổi ngồi ở ghế dành cho trẻ em
- Trong trường hợp có thể chở thêm 2 trẻ dưới 6 tuổi trên loại xe được cấu tạo đặc biệt dành để chở 2 trẻ, v.v... thì có thể chở thêm người khác ngoài chính mình.



○ Đội mũ bảo hiểm

Khi chở trẻ em dưới 13 tuổi đi bằng xe đạp phải đội mũ bảo hiểm cho trẻ.

○ Những hành vi bị cấm khác

Không được vừa đi xe đạp vừa “nói chuyện trên điện thoại di động”, “che dù hay cầm đồ đạc trên tay”, “nghe âm thanh lớn bằng tai nghe”, v.v...



○ Sử dụng bãi đậu xe

Hãy đậu xe đúng nơi quy định dành cho xe đạp như bãi đậu xe, v.v...

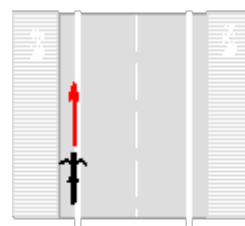
Khi bạn để xe đạp giữa đường, v.v..., xe của bạn có thể bị dọn đi.



③ Phương thức lưu thông của xe đạp

○ Lưu thông trên đường xe chạy

Về nguyên tắc, phần đường lưu thông của xe đạp là đường dành cho xe chạy. Phải lưu thông gần về phía bên trái của đường dành cho xe chạy.



Chỉ dành cho người đi bộ và đi xe đạp (biển báo)



Cấm lưu thông bằng xe đạp (biển báo)



○ Trường hợp có thể lưu thông trên lề đường

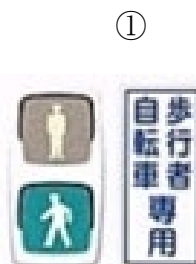
Trẻ em dưới 13 tuổi và người từ 70 tuổi trở lên, có thể lưu thông bằng xe đạp trên lề đường.

Ngoài ra, trong các trường hợp có biển báo cho phép lưu thông bằng xe đạp, hoặc việc lưu thông trên đường dành cho xe chạy bị nguy hiểm hay bị cấm, v.v..., thì có thể lưu thông bằng xe đạp trên lề đường.

Khi lưu thông bằng xe đạp trên lề đường, vui lòng di chuyển chậm từ giữa lề đường ra phía gần đường dành cho xe chạy, khi thấy có khả năng làm cản trở lưu thông của người đi bộ, vui lòng xuống xe hoặc dừng xe lại một lúc.

○ Tuân thủ đèn báo hiệu

Nếu có đèn báo hiệu đi kèm với biển báo “Chỉ dành cho người đi bộ và đi xe đạp”, thì người điều khiển xe đạp phải tuân thủ đèn báo hiệu ①, còn nếu không có biển báo nói trên thì phải tuân thủ đèn báo hiệu ② là đèn báo hiệu thông thường (dành cho cả xe ô tô).



○ Nghiêm cấm đi song song

Trừ những trường hợp có biển báo, xe đạp không được phép đi song song với những xe đạp khác. Hãy lưu thông theo một hàng.

Có thể đi song song (biển báo)



○ Tạm dừng

Ở những nơi có biển báo tạm dừng hoặc có xe lửa chạy ngang qua, người điều khiển xe đạp bắt buộc phải dừng lại để kiểm tra an toàn trái phải.



④ Tai nạn giao thông

Khi có tai nạn giao thông xảy ra, kể cả người điều khiển xe đạp cũng phải dừng xe lại để giúp đỡ người bị nạn, v.v... và nhanh chóng thông báo cho cảnh sát biết về nội dung vụ việc. Thông báo bằng cách gọi đến “số 110” từ hiện trường hoặc liên lạc với sở cảnh sát hay đồn cảnh sát, v.v...